

No se devuelven los originales, aunque no se publiquen. Ni se entabla correspondencia acerca de los originales recibidos.

HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Prezco de suscripción
España, 2 pesetas mensuales.
América española, 50 pesetas al año.
Extranjero, 80 Pts. año.

AÑO XXXI.—Núm. 9.096

Red. y Adm.: Dato, 41.—Tél. 94

Franqueo concertado.—Apartado, 14

VITORIA, Lunes 27 de abril de 1931

UNION, AL SERVICIO DE EUZKADI

La Prensa del País Vasco se viene ocupando con interés creciente de nuestro problema autonómico.
A raíz de la proclamación de la República fijamos claramente nuestra actitud frente a la nueva situación, y decíamos en lo referente a nuestras aspiraciones forales, lo siguiente:
"De tejas abajo lo que más nos urge en esta hora a los vascos, es la recuperación de nuestra perdida libertad.
La República ha ofrecido reconocer a las regiones españolas su personalidad histórica.
Ante esta perspectiva, debemos los vascos redoblar la propaganda y apañarnos en torno de nuestro ideal para solicitar del Poder Público la derogación de la Ley del 25 de octubre de 1839.
Después vendrá el acomodamiento de aquellas leyes a los presentes tiempos, dentro del Estado español.
Es el momento de Euzkadi. No lo dejemos pasar.
Hoy tenemos que ratificarnos en cuanto dijimos.
Es el momento de Euzkadi.
Y para lograr nuestros anhelos milenarios nos parece—coincidiendo con compañeros tan queridos como "La Gaceta del Norte", "El Día", "Euzkadi" y otros colegas—que el Estatuto Vasco debe ser presentado a las Cortes

Constituyentes después de aprobado en magna asamblea por los Ayuntamientos.
Así sería la obra de todos. La obra de Euzkadi.
En cuanto los Ayuntamientos alaveses se hallen constituidos definitivamente—y es de esperar que lo estén muy pronto—deben dedicarse sin tardanza a formular la futura Constitución Alavesa.
Entendemos también nosotros que lo más acertado sería encomendar a la Sociedad de Estudios Vascos la redacción de los proyectos necesarios.
Concretadas democráticamente y foralmente las aspiraciones de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya, debiera acudirse sin dilación a la magna asamblea de los Ayuntamientos euzkaldunes, para allí coordinar las aspiraciones de todos y establecer un organismo superior que federe al País Vasco y lleve su representación al Parlamento español.
Respeto máximo para la autonomía de las cuatro regiones vascas, y unión firme de Vasconia para comparecer con plenitud de derecho y de fuerza cuando se estructure la nueva España Federal.
Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya deben quedar libres, dentro de la unidad de Euzkadi.
Euzkadi debe quedar libre, dentro del Estado Federal Español.

Sociedad de Estudios Vascos

Didendo la aplicación del bilingüismo en las escuelas vascas

Renovando las peticiones formuladas por esta Sociedad en diferentes ocasiones a los Poderes Públicos y, especialmente, la del 15 de abril del año pasado sobre la aplicación del bilingüismo en las escuelas vascas dirigió ayer a Madrid los dos siguientes telegramas:
Ministro Instrucción Pública.—Sociedad Estudios Vascos renueva este momento especialmente oportuno reiteradas instancias Poder Público sobre enseñanza primaria en lengua vasca de acuerdo conclusiones votadas por repetidos Congresos Estudios Vascos. Ruégole dicte disposición extensiva a País Vasco del decreto sobre bilingüismo escolar relativo a Cataluña.
Presidente, Elorza; Secretario, Apríz.
Don Bonifacio Echeagaray. Madrid. Plaza Oriente, 6.—Cursado telegrama a Ministro Instrucción Pública ruego que Delegación Estudios Vascos en Madrid visite a Ministro exponiendo nuestros deseos de que se haga extensiva a País Vasco disposición sobre bilingüismo escolar relativo a Cataluña.—Elorza.

En orden al bilingüismo escolar, comunicado en el citado escrito del año pasado al Gobierno, puede resumirse en los siguientes puntos:
1.º La enseñanza primaria debe darse, por razones pedagógicas, en la lengua materna.
2.º En consecuencia, en las zonas en que la lengua dominante sea la vasca, procede el empleo de la lengua vasca y de textos escritos en ella como vehículo de la enseñanza, además de incluirse su estudio en el plan escolar.
3.º En las zonas en que el castellano es la lengua más extendida, ésta ha de ser naturalmente el vehículo de la enseñanza, y
4.º Sin perjuicio del carácter instrumental que una y otra lengua hayan de tener en las zonas antes dichas, procede la enseñanza del castellano, del que nadie ni es posible prescindir, en las de mayoría vasca, como asimismo es de desear sea abiertamente permitida la enseñanza del euskera en aquellas en que la enseñanza se dé en castellano.

Fiestas en honor de San Prudencio, Patrón de Alava

Lunes 27.—A las diez y media de la noche, en el domicilio social de Juventud, interesante conferencia política a cargo de una relevante personalidad del Nacionalismo Vasco.
Día 28.—A las ocho, dianas por los txistularis.
A las nueve, salida hacia Armentia de los cuadros de espartandanza y txistu, acompañados de los socios de esta Entidad.
A las diez, en la Basílica de Armentia, misa solemne en honor de San Prudencio, cantada por los coros de Juventud Vasca.
Después de la misa, solemne aurreksu y exhibición de danzas típicas.
A las tres de la tarde, café en los salones de la Sociedad.
A las cuatro y media romería vasca en el campo de Armentia, hasta las siete de la tarde, en que se iniciará el regreso a la ciudad en animada biribilketa, que dará fin en la Plaza Nueva.

El pensamiento de la Sociedad formulado desde su Congreso de Oñate y confirmado en los sucesivos, especialmente en el de Guernica en el que ilustres representantes de países extranjeros aportaron el testimonio del régimen vigente en Bélgica, y aun en Inglaterra respecto al País de Gales, es el siguiente:
TRATAMIENTO ZENDEJAS es el mejor depurativo de la sangre.
EN LA CASA SOCIAL CATÓLICA
Dos magníficas cintas se proyectaron ayer en el salón teatro por amor y "El jugador de hocicoy", interesantes y de bellas fotografías.
Gustaron al público que acude a los espectáculos que en este salón se organizan que, como todos los días fué numeroso y salió verdaderamente complacido de las cintas y orquesta, estando los departamentos organizados.

E L E X

Para que se vea hasta dónde llega el afán de significarse de algunos periódicos, bastará este bolón de muestra:
"La ex-familia real".
Así, a grandes titulares, lo consignaba ayer un periódico izquierdista. Es decir, que ya ni familia es, siquiera, la de don Alfonso de Borbón. Y no les importará negar hasta el vínculo sagrado que une a los miembros que constituyen una familia, cuanto más infelicitada, más digna de consideración y respeto.
Pero, no. Los que hasta la víspera del éxodo de reyes y príncipes se deshacían en el halago y la alabanza, son esos que, por voluntad suya de ahora se les negará el agua y el aire. No les contiene ni el ejemplo del gobierno todo, de labios del cual no ha salido todavía, ni saldrá, seguramente, una frase de firmeza para las personas reales.
No parece sino que las injurias que tan repetidamente lanzan contra aquellas estos republicanos de nuevo cuño tienen por objeto hacerse gratos a los que pueden encombrarles. Pero estamos seguros, vista la conducta del Gobierno provisional, que han emprendido un mal camino.
El ensañamiento con la realeza caída no tiene precedentes en la hidalga tierra española; es impropio de la caballerosidad de sus hijos, y de persistir y extenderse, nos daría como consecuencia ti-

tulo de apreciable ante el resto del mundo, que, hasta ahora, ha hecho honor a nuestra condición.
Cada día que pasa nos asombran más ciertas actitudes y nos sorprenden más ciertos periodistas, de esa gran Prensa, que en el concepto público eran alguien y han de pasar, seguramente, a muy inferior categoría, como han pasado a serio ya entre el elemento en que quieren hacerse sitio; no lo duden: los han conocido.
Y el día del expurgo, que no se hará esperar, van a sufrir mucho. Porque el camino de la vuelta lo van a hallar cerrado a piedra y lodo. El espíritu de conservación de los hombres del nuevo régimen ha de rechazar, por su propio bien y tranquilidad, a estos tráfugas que no han sabido sacrificar nada en su vida por ningún ideal, sencillamente porque no lo han tenido y brotan como los hongos en la ruta nueva.
Llegan tarde, como hemos de ver, si Dios lo quiere.
Cuando la consecuencia se echa por la borda, buscando la conveniencia, bien merecido es el desprecio, que, al cabo, es el más duro castigo para el que no haya perdido por completo la dignidad de hombre y a solas con su conciencia medite.

Del Gobierno Civil Conferencias forales

Organizada por Juventud Vasca y en su domicilio social dará comienzo, muy en breve, una serie de charlas de divulgación del espíritu y contenido de las Leyes Vascas.
Dado su propósito las conferencias serán públicas y a ellas se invita muy especialmente a los jóvenes de todos los partidos políticos.
Juventud vasca entiende como obligación suya, en estos momentos críticos para la vida del País, llevar al conocimiento de todos, las esencias de Libertad y Democracia encerradas en nuestros Fueros, cuya reintegración se demanda hoy unánimemente.
En este mundo, señores, todo llega, todo llega; así, mañana, es gran día para el Chocolate EZQUERRA.

Bastante mejorado de su enfermedad reanudó sus tareas al frente del Gobierno civil el gobernador señor Martínez de Aragón, quien recibió muchas visitas, entre otras la de la Comisión gestora de la Diputación.
Nos dijo que estaba esperando órdenes del Gobierno para arreglar definitivamente la constitución de la Diputación, pues la Comisión gestora había solicitado se ampliase el número de diputados. Se esperan, pues, órdenes del Gobierno para proceder a los nombramientos, que no se sabe aún si serán exclusivamente de concejales de los recientemente elegidos.
J. Elósegui y F. Arriola
de las clínicas de Alemania, Austria e Italia. Jefes del servicio ortopédico de la Clínica San Ignacio de San Sebastián.
Cirugía ortopédica. Fracturas y taller de aparatos ortopédicos.
Consulta: primer y tercer jueves de cada mes en el Hotel Francia, de diez y media a una y, de tres a cuatro de la tarde.



COPAS DEL LUNES

"Luce hoy un nuevo sol" —dice la Prensa del día.— Pues a ver por dónde anda que aquí no ha llegado "entavía".
Todos los días lloviendo (Esto tiene tres bemoles); menos mal que con el agua, no faltan los caracoles.
La semana que entra hoy tiene tres días de fiesta; martes, el uno y el dos. ¡Señores, que vida ésta!
Un discípulo de Caco que luego resultó un lila, creía que aquí en Vitoria no hay oliato ni pupila.
Si se suprimen los toros ¿cómo van a hacer los maletas que piden hoy por corrida veinticinco mil pesetas?

Pero, Alcalá Zamora los toros no los aple, Porque yo le oí decir, viendo al Guerra, ¡Ole con ole!
El Decreto de alquileres dice un casero indiscreto, que lo borra de un plumazo cualquier día don Niceto.
Ayer me dijo que a Armentia iría Juan, con su tía y su suegra; y yo le dije: ¡Eso es una romería!
Uno que quiere comprar automóvil en seguida, dice que espera a que arreglen la calle de la Florida.
Está aprendiendo a guiar; y si el coche pega un salto, él, que no sabe jurar, exclama, paciente: ¡Asfalto!
Mecachis.

En el Colegio de niños del Sagrado Corazón

Fiesta de gala. Alegría en los corazones de los pequeños. Primera Comunión de diez y ocho angelitos.
Ocho de la mañana; están ya reunidos los primeros comulgantes, que acompañados de sus padres y familiares han sido puntuales a la cita de su Dios; los sonidos del armonium anuncian la entrada en la capilla, preparada con exquisito gusto para el acto, de la comitiva. Comienza la Santa Misa, oficia don Carlos Ramos, tío de uno de los niños que por primera vez comulgan. En el coro los cantores van llenando el ambiente de un aire de piedad y dulzura; salen de sus gargantas argentinas las notas de la mística Ave María de César Frank, del "Adoro te devote", "O Sacrum convivium" y otros cánticos apropiados al acto.
Se acerca el momento decisivo; el sacerdote antes de distribuir el Pan de los Angeles pronuncia sentidas palabras, que hacen derramar a los oyentes lágrimas de amor a Dios bueno. Más de trescientas comuniones. ¡Qué grande consuelo!
Acción de gracias y el magistoso himno a Cristo Rey, de Valdés, pone término al acto.
Cinco de la tarde: de nuevo en la capilla; se ha expuesto a Su Divina Majestad; después el Santo Rosario y los niños hacen la renovación de las promesas del Pautismo, el señor Capellán en breves palabras les explica la importancia del acto y les anima a sus fieles a su promesa.
Don Juan Crisóstomo Medrano, que también tiene un sobrino entre los que han comulgado en este día por primera vez, se reviste de capa pluvial para dar la bendición con el Santísimo. Como fi-

gaza, Alfonso Mendi, José Ubis, Nemesio Siquete, José Cabellé y Ricardo Castellanos.
Fueron premiados con muchos aplausos.
"El Arte Musical", juguete cómico con acompañamiento de orquesta. Aquí es donde demostraron los cantores del Colegio todo lo que saben y pueden: gusto, afinación... verdadero arte musical. Ya puede vanagloriarse con tales notas y elementos. No se cansó el público de aplaudir la labor de los pequeños artistas. Coros y orquesta, dirigidos por Luis Arámburu, y este nombre es bastante para garantizar el éxito, cumplieron su cometido a las mil maravillas.
Desde estas columnas felicitamos a los que comulgaron por primera vez; a todos los que tomaron parte en los actos reseñados y a los Hermanos profesores del Colegio que de una manera tan práctica y elocuente saben educar e instruir.
He aquí los nombres de los que recibieron la Sagrada Comunión: Alberto Aguinaco Salmendi. Amado Madinaveitia González. Casimiro Pecina y Pecina. Celestino Ochoa Ruiz. Eugenio Villate Gómez. Félix Miñón Medrano. Iñaki Hidalgo de Cisneros Alonso de Zúñiga. José Pérez Llamas. Juan García Landa. Julián Acebo Paternina. José Gabriel López Guevara. José María Ugalde Ramos. José Antonio Martínez Najera. Marciano Maisón Félix. Marino Ibasate Mújica. Rafael Gamba Oregana. Ramón Lauzurica Ganchequi. Ramón González Ruiz.

MOSTO PALACIO
EL MAS AGRADABLE

Con TRATAMIENTO ZENDEJAS curará sus reumas.
Por San Prudencio
Mañana en la Cárcel Celular se celebrará la festividad del Patrón de Alava San Prudencio con una comida extraordinaria, para la que el presidente de la Diputación señor Olarte ha dado cincuenta pesetas.
De la Diputación
La Comisión gestora de la Diputación estuvo hoy visitando las oficinas y saludando al personal. Con ella conversaron detenidamente el alcalde y el síndico señor Villanueva, tratando de la parte que la Diputación tomará para resolver el problema obrero.
Del Gobierno Militar
SERVICIO PARA MAÑANA
Parada: Artillería.
Jefe de día: comandante Guipúzcoa, don Humberto García.
Imaginería: otro d.l mismo don Benito de la Brena.
Visita de Hospital: capitán de Cuenca, don Pedro López.
Imaginería: otro d.l mismo, don Enrique Kaibel.
Vigilancia: primera zona, Cuenca; segunda, Guipúzcoa; tercera, Montaña; 4.ª y Estación, Alfonso XIII.

Basílica de Armentia
A las ocho de la mañana, Misa rezada y Comunión general.
A las diez y media, procesión de la reliquia e imagen del Santo. A continuación Misa solemne, predicando el panegírico el reverendo Padre Prudencio, Superior d.l Colegio de Misioneros del Corazón de María, de Salvatierra.
Al final se cantará el himno del Santo y se dará a adorar su reliquia.
A las tres de la tarde, Vísperas solemnes, rosario, novena del Santo y adoración de la reliquia.

Susana
ODONTÓLOGO
Dato, 14-2.º
CONSULTA DE TRES A CINCO

Más motivos del lobo

Todos conocéis la bellísima poesía rubeniana. El lobo, a quien la dulzura franciscana amansó y redujo a la obediencia de los hombres, un buen día, al advertir con espanto que los hombres son a veces más crueles, más obcecados en el mal, más dañinos que las fieras silvestres, recobra su primitiva condición, abandona, después de causar nuevos dolores entre los hermanos, el poblado y pretende ganar el seno de los bosques y las soledades cimera de las montañas.

El caritativo optimismo del santo, que había ganado el tumultuoso, pero, en fin de cuentas, sano corazón del lobo, no había logrado contagiar suficientemente, eficazmente, el humano corazón.

Ahora hemos presenciado un episodio de esa fantasía de Rubén; pero no era legendaria, era verdadero, histórico, dolorosamente irrefutable.

La muchedumbre, en pleno despertar del instinto ciego, en un arrebatado de furor iconoclasta, se ha lanzado a la demolición de mármoles y bronceos votivos, sin paramientos en la fuerza simbólica de su evocación, o atribuyéndole motivos de odio, que irreflexivamente iban a ser vengados, sin consideración a respetos artísticos que nadie le enseñó a guardar, y sacando las consecuencias finales de estímulos mal asimilados.

Y se explica bien que en presencia de ciertas alegorías o representaciones se haya exacerbado la furia destructora. Pero ante otras...

Una de las estatuas derribadas —lo habréis leído— representaba a San Francisco de Asís. ¡Pobre poverello!

Más revolucionario que todos los revolucionarios, quiero decir, mejor, abandonó bienes, honores y mundanas alegrías, para reinstaurar el reino del amor entre las criaturas, encendiendo el faro a cuya luz se congregaron los humildes, los abandonados, los desheredados y marcando, al negarse, la más rutilante de las afirmaciones; huyendo del tiempo para poder irradiar efluvios de caridad sobre todos los tiempos; guardando todas sus lágrimas para el dolor ajeno; enalteciendo lo menudo, lo que no se ve, para que lo que se ve demasiado, contra justicia, no se viera...

Los pobres, los abandonados, los injustamente tratados, los de abajo, han tropezado de pronto con su defensor, con su patrono que, en lo alto de un plinto de piedra, abría sus brazos afectuosamente a aquella multitud desenfrenada...

El, que era el amor, recibió la tremenda injusticia del manotón del odio, y precisamente de aquellos a quienes dedicó los más cá-

lidos anhelos de su pecho en ardor. Su efigie fué abatida, destruida, deshonrada... aunque no más que el ciego inslinto destructor que ha escrito esta dolorosísima página de ingratitud. ¡Pobre Francisco de Asís! ¡Pobre y dulce poverello! Hermano del lobo, ¿cómo negará, aún abatido en el polvo vil, sus brazos afectuosos a los que lo injuriaron? Allí quedó, tendida en tierra la veneranda efigie, abiertos, en efecto, por el amor los brazos, mientras la multitud huía, como si de sí misma huiera, entre alaridos.

Y el lobo, ante aquél inexplicable y cruel desenfreno contra el santo que se llamó su hermano, huyó también...

Victor Espinós.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS.

Frontón Vitoriano

El magnífico arreglo está casi terminado para mañana. El acuerdo en elegir los colores para la decoración hará de nuestro frontón el más bello, quizás, de los destinados a la modalidad de mano.

Con este acto el señor Altí se hace acreedor a todas nuestras simpatías.

Ofrece tan bello golpe de vista, que bien merece que quedara en adelante con el sobrenombre de "Arguía eta sasoya": luz y alegría. Mañana, grandes partidos; así, grandes.

En primer lugar Ubilla y Mondragonés contra Rubio de Guernika y Artazo. Sobran comentarios, pues los nombres mismos lo comentan suficientemente.

En segundo lugar otro partido tan grande como el primero.

Atano II y VII contra Ubilla II y Cortabitarte, provocadores del sábado pasado en Bilbao del alboroto de ovaciones más imponentes que se han escuchado en los frontones de la invicta Villa.

Los aficionados al gran deporte hacemos constar aquí nuestros votos de simpatía y agradecimiento al señor Altí, tanto por el magnífico arreglo del Frontón como por la serie de combinaciones inmejorables que nos va ofreciendo esta temporada.

Sabemos también que aunque varias Empresas acechan al "Fenómeno" de Azcoitia para conseguir su consentimiento para el primer partido que vaya a jugar, nuestro intendente se mantendrá en sus trece, es decir en la razón y derecho que le asisten para que el primer partido de Atano III se juegue aquí.

Tavira.

Llamamiento urgente al servicio del régimen foral vasco

En los actuales momentos de inmensa y decisiva transcendencia para la paz social y engrandecimiento del País que dependen de la estructuración de la República española, observamos con profundo desasosiego los enconados esfuerzos de los partidos políticos de suelo vasco para abrogarse la representación del pueblo y constituirse cada cual en portavoz de sus aspiraciones.

Consecuencia de ese afán de prioridad es la pérdida lastimosa de tiempo para llevar a cabo la urgente e inaplazable labor de condensar el anhelo de todos los vascos, confeccionando el Estatuto para el cual habremos de regirnos dentro de la República Federal Española.

Es propósito del Gobierno provisional estructurar España en República Federal, respetando el conocido pacto de San Sebastián, que nos obliga a los vascos a presentar nuestro Estatuto aprobado plebiscitariamente por los Ayuntamientos para someterlo a la sanción de las Cortes Constituyentes como penencia del Gobierno y consideramos que para evitar recelos, ese Estatuto no debe nacer de ningún determinado partido político, aún cuando todos los que existen en el País Vasco coinciden en el deseo de dar realidad a las aspiraciones del pueblo.

De esa inmediata labor debe encargarse alguna entidad apolítica con sólida autoridad y prestigio reconocido que pueda agrupar en torno suyo a todos los partidos y pueblo en general, y nadie más indicado para ello que la Sociedad de Estudios Vascos, que además de reunir las condiciones requeridas, tiene ya preparado gran parte del trabajo que urge realizar.

Entendemos pues que es deber imperioso e inexcusable de la Sociedad de Estudios Vascos, salir a la palestra pública con la autoridad que le confiere el hecho de estar integrado por intelectualidades vascas de diversos matices políticos coincidentes en reconocer y defender los derechos históricos y tradición del País y recabar de los Partidos y pueblo en general su incondicional adhesión y confianza para llevar a cabo la confección del Estatuto Vasco, que según tenemos entendido lo tienen ya casi ultimado.

Recoger la adhesión de todos los vascos por medio de boletines que deben ser difundidos y entregados

PERDIDA de un billete de 25 pesetas, el día de ayer. Informes, HERALDO.

Compañía de los Automóviles de Alava

Con motivo de la festividad de San Prudencio, esta Compañía establecerá un servicio de autobuses que saldrán de la Plaza de la Virgen Blanca, con dirección a Armentia, desde las tres y media en adelante.

por delegaciones nombradas al efecto en todos los pueblos del País y una vez redactado el mencionado Estatuto, someterlo a la aprobación plebiscitaria de todos los Ayuntamientos e inmediatamente de llenado este requisito, presentarlo en Madrid al Gobierno Provisional para que éste a su vez tomo penencia suya lo someta a la sanción de las Cortes Constituyentes, recabando el apoyo incondicional de don Indalecio Prieto, quien es en estos momentos el defensor más eficaz que la justicia de nuestra causa puede desear.

La Sociedad de Estudios Vascos tiene la palabra.

Bilbao, 24 de abril de 1931.—Juan de Egusquiza.—Vicente de Vidaurreaga.

Fábrica de hielo

marca «Frick» y de 500 kilos día completamente nueva, accionada por electricidad, se vende en muy superiores condiciones.

Informes:

Raimundo Linage BARRUELO (Palencia)

El Sporting de Gijón vence al Betis por 5 a 0

GIJÓN.—Uno de los partidos pendientes del torneo de Liga era el que debían jugar en el Molinón el Sporting y el Betis y que se celebró ayer, dando la victoria de los locales por cinco a cero.

Los sevillanos sufrieron una panne de automóvil en el camino por lo que llegaron a esta capital a las cinco de la madrugada muy cansados y aun se les notaba a la hora de empezar el encuentro. Debido a esto no pudieron dar su rendimiento habitual y fueron fácilmente desbordados por los asturianos que dominaron durante casi todo el partido.

En el equipo andaluz se distinguieron mucho su portero Pedrosa. Le siguieron en méritos Jesusín y Adolfo. En el Sporting los que jugaron mejor fueron defensas y delanteros.

En el primer tiempo marcó cuatro goles el Sporting por medio de Adolfo y Pin, dos cada uno.

El quinto goal, en el segundo tiempo lo marcó también Adolfo. Arbitro bien Navaz.

GACETILLAS

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente: Nacimientos: un varón y una hembra.

Funciones: Anastasio Liger, 61 años, casado, pueblo de Retana. Luisa Zamora y Mariscal, 57 años, viuda, Hospital Civil.

Alegria y bienestar A nuestra casa han llegado, Cual llega la primavera Con su ambiente perfumado, Desde que llegó el famoso «San Roque Jerez Quinado».

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y C.ª (Sucesor).—ARETA (Alava).

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana: Presión atmosférica, 720,5. Termómetro seco del psicrómetro, 7,4. Termómetro húmedo, 5,8. Humedad, 77. Temperatura máxima, 11,5. Temperatura mínima, 4,5. Agua en las últimas veinticuatro horas, 3,1. Estado del cielo, nuboso. Viento, flojo NO. A las dos de la tarde: Presión atmosférica, 721,4. Termómetro seco, 12. Termómetro húmedo, 7,6. Humedad, 48. Estado del cielo, nuboso. Viento, flojo NO.

Venta

El día 12 de mayo y hora de las doce, se venderá amueblada, en pública y extrajudicial subasta, la finca «Villa Gazteiz», (número 1 del Batán), con fachada al paseo de Fray Francisco de Vitoria, sita en esta Ciudad, propiedad que fué del finado don Miguel Díaz de Gamarra.

Los títulos de propiedad y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en el despacho del Procurador Salazar (Postas, 6, 3.ª), donde se celebrará la subasta.

Muebles a plazos. O. de Zarate, 3

Militares

INSTRUCCION PREMILITAR

Se dispone cesen en sus comedidos todos los jefes de Instrucción premilitar, quedando disponibles forzados, incorporándose las clases de tropa a los Cuerpos a que pertenecen.

PROFUGOS Y DESERTORES

Se resuelve que los responsables de la falta grave de deserción cometida tanto después de su incorporación a filas como por haber faltado a concentración y los prófugos a quienes alcanzan los beneficios de dicho indulto, quedarán obligados a prestar servicio únicamente cuando los individuos de su reemplazo estuvieren sirviendo en filas y por el tiempo que a éste les reste, debiendo en otro caso pasar a la situación militar en que se encuentre el reemplazo de su alistamiento sin necesidad de incorporarse a filas.

ASCENSO

A suboficial el sargento del Regimiento Infantería Guipúzcoa 53, don Rufino Sáez de Eguluz.

DESTINOS

Infantería. — Comandante don Dionisio Navarro O. de Zarate, de la Zona Reclutamiento de Burgos 28 a la de Alava 33.

Idem don Antonio Arroyo Elzo, disponible en la 6.ª Región a la Zona de Alava n.º 33.

Capitanes: don Benito Rodríguez Vicente, disponible en la sexta Región al Regimiento Guipúzcoa 53.

Don Alfonso Infante Bernal, del Regimiento Guipúzcoa 53 a disponible en la 1.ª Región.

Tenientes: don Pedro Martín Martínez, del Regimiento Cuenca 27 al de Extremadura 15.

Don Esteban Martínez de Luna, del Regimiento Melilla 59 al de Cuenca 27.

Idem E. R. don Emilio Millán Gómez, del Regimiento Guipúzcoa 53 al de Alava 56.

Alferez E. R. don Ramón Llanas Villa, del Regimiento Guipúzcoa 53 al de Asia 55.

DELEGACION DE HACIENDA EN LA PROVINCIA DE ALAVA.—Clases pasivas.—Los pensionistas que tienen consignado el pago de sus haberes en esta Delegación de Hacienda, harán efectivos los correspondientes al mes actual en las horas acostumbradas de los días siguientes:

Día 2 de mayo. — Retirados. Día 4.—Montepío Militar. Día 5.—Montepío Civil, Jubilados y Remuneratorias. Día 6.—Todas las nóminas sin distinción, apoderados y extranjeros.

Se advierte, que no se pagarán en cada día más que las nóminas señaladas, y que las fes de vida se presentarán reintegradas y firmadas por los interesados y además por sus apoderados, cuando perciban los haberes por este medio. Vitoria, 25 de abril de 1931.—El Delegado de Hacienda, Nicolás Lorduy.

FARMACIAS DE TURNO.—Mañana, martes, quedarán de guardia las siguientes:

La del señor LLAMAS, Dato, 41 y 43, y la del señor MONTEJO, Independencia, 5.

Estas mismas farmacias quedarán de guardia de ocho y media noche a ocho y media mañana, solamente para el despacho de recetas firmadas por facultativos.

LA HORMIGA DE ORO

El número 17 (año XLVII) de «La Hormiga de Oro» publica un ameno e interesante sumario, del que destacan los siguientes trabajos:

Casos y cosas: «Por una túnica»; «Dos perlas»; «De tierra extremeña: Trujillo»; «Maravillas de la naturaleza: Las rocas de Montserrat»; «El IX Centenario de la fundación de Montserrat»; «Figuras que desaparecen: Mosén José Gudiol Cunill».

Completan el número otros artículos e informaciones, amplia información gráfica y sus habituales secciones y folletines.

MOVIMIENTO DE LA POBLACION.—Durante el mes de febrero último se han registrado en esta provincia 255 nacimientos, 59 matrimonios y 134 defunciones que por cada mil habitantes representan el 2,56, el 0,59 y el 1,35 de la población total.

En el mismo período de tiempo se han registrado en Vitoria 85 nacimientos, 33 matrimonios y 55 defunciones que, por cada mil habitantes representan el 2,28, el 0,89 y el 1,48 de su población calculada para este año.

BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Uraide, Guevara y Sáez Escultura - Decoración en Mármol, Piedra, Madera, Escayola, etc.

FLORIDA, 26 — VITORIA

Vida política

La asamblea republicana de ayer

Ayer se reunió en asamblea el partido republicano alavés.

Se aprobó el reglamento presentado, acordándose organizar la Juventud Republicana.

Se acordó que los concejales no asistan a ningún acto religioso oficial, siguiendo la norma del Gobierno en sus instrucciones a los gobernadores civiles.

La banda de música acudirá a las procesiones oficiales, la del Corpus, la de la Blanca, la de San Prudencio y alguna otra, con uniforme.

Se acordó un expresivo voto de gracias al periódico y redacción de «La Libertad» por el apoyo prestado para la consecución del triunfo en los ideales del partido.

También se trató de la revisión en los nuevos afiliados.

UN HIMNO A LA REPUBLICA

El conocido compositor y concejal vitoriano, consecuente republicano, don Dámaso Villanueva, compuso un himno, «La muralla» letra y música dedicada a la Conjuración republicano-socialista, que se estrenó ayer al mediodía por la Banda municipal, acompañada por un numeroso coro, en el concierto en la Plaza de Alfonso XIII.

Dr. Olavarria
GARGANTA - NARIZ - OIDO
Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde.
DATO, 6, 3.ª izquierda.

Venta de la casa

número 33 de la calle de la Paz. Se admiten proposiciones a reserva de aceptarse o no por el dueño, en la Notaría de don Narciso Amorós, Dato, 3, 1.ª. Facilidades de pago.

La Compañía de Maderas

BILBAO
Maderas de pino Norte, tea, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas.
— Solicitense precios —

Frontón Vitoriano

Mañana martes, a las tres y media de la tarde
DOS GRANDES PARTIDOS DE PELOTA A MANO
Ubilla I y Mondragonés
CONTRA
Rublo de Guernika y Artazo
— Y —
Hermanos Atano II y VII
CONTRA
Ubilla II y Cortabitarte

Cine de la Casa Social Católica
MAÑANA MARTES
GRANDES SESIONES A LAS TRES Y MEDIA Y SIETE MENOS CUARTO
PROGRAMA
Cómica, dos partes
y una grandiosa película en 6 partes
No deje usted de asistir a este Cine

PRECIOS	A LAS 3,30	A LAS 6,45
PALCO GENERAL . . .	0,15	0,50
BUTACA GENERAL . . .	0,25	0,75
ID. PREFERENCIA . . .	0,35	1,00



JULIAN SAIZ OPTICA FINA VITORIA
Talleres para reparaciones
Dato, 8 Vitoria

BALNEARIO DE LIERGANEZ
(SANTANDER)
AGUAS LAS MAS EFICACES PARA PREVENIR Y CURAR LOS CATARROS DE LA NARIZ, LARINGE, BRONQUIOS Y PULMON.
HOTEL DEL BALNEARIO CON AGUA CORRIENTE, BAÑOS, TELEFONO, TELEGRAFO, ETC.

Duración **“SUAS”** Seguridad
Aleaciones de máxima garantía
Oreitia.—P. de Urbina, 19.—Vitoria

La jornada deportiva de ayer

En Mendizorroza

El Osasuna gana al Deportivo por cuatro goals a tres

Comentario del día

El no muy numeroso público que acudió ayer a Mendizorroza fué acuciado tanto por ver de nuevo al equipo rojillo, que tiene en Vitoria cartel, como por examinar el estado de los jugadores del Deportivo—exceptuado la defensa—con vistas al encuentro que el día 3 del próximo debe jugarse en Sabadell el que como es sabido, presenta un aspecto nada agradable ya que en Vitoria solo se consiguió un empate a dos y ello en un partido en el que el Deportivo se vió casi siempre inferior a su contrario.

El partido de ayer se había anunciado como de prueba de jugadores y es triste tener que confesar que de prueba no se puede sacar ninguna esperanza para la clasificación en la Copa.

Solo hubo un jugador que dió un buen rendimiento en su puesto; fué Arana, que hizo un gran partido y gustó a todos. Pero como precisamente lo que no hace falta probar es defensas, porque, con el portero, es lo único que tiene el Deportivo Alavés que no puede discutirse, seguimos como estábamos. Es decir: con un equipo en el que ninguna confianza puede tenerse y que solo en una tarde de mucha suerte y de verdadera inspiración puede llegar a mejorar sus medianas actuaciones de hace algún tiempo.

Crisis

Por todas partes oímos la misma palabra. España atraviesa en estos momentos una crisis de fútbol muy grande y buena prueba de ello es que la representación española, variada casi radicalmente de un domingo a otro, ha dado el mismo rendimiento de baja clase y, como consecuencia, dos empates en su propia casa.

Hay crisis en fútbol, es evidente. Pero en pocas partes se puede emplear esa palabra como en Vitoria. El Deportivo Alavés atraviesa una crisis, total, absoluta. Crisis económica, crisis de juego, crisis de jugadores, crisis de dirección adecuada... Y sobre todo, de esto último. No es posible que pasemos por alto un detalle que no se ha escapado a los más romos en futbolismo. Cualquier equipo que visita Mendizorroza, lálmese como se llame, demuestra más rapidez, más decisión que los jugadores Blanquiazules. Parece que estos llevan una pesa de dos kilos en cada pié. Tardos en la concepción de la jugada, tardos en acudir al balón, se ven constantemente desbordados por los contrarios. Así los medios no pueden cortar el juego y servirlo a sus delanteros antes de que los contrarios se coloquen para marcarles; así los delanteros no pueden hacer jugadas prácticas, profundas, porque siempre se ven obstaculizados por la barrera que forman los contrarios, siempre más rápidos y decididos que ellos.

El partido de ayer, a pesar de ser un encuentro amistoso, sirvió para comprobar que la buena técnica de algunos jugadores del Deportivo Alavés no sirve para nada, porque no tiene el complemento de la rapidez, ya que la rapidez de los contrarios es bastante a anular la diferencia de clase y aún a superarla.

No nos explicamos la causa de esa pesadez del bando local. Se trata de un conjunto de profesionales que no tiene otra misión que la de estar en forma para jugar al fútbol. La mayor parte de ellos no tienen tampoco otra ocupación. Es decir, que para los jugadores del Deportivo Alavés resulta imposible lo que es fácil para cualquier otro jugador que no dedica a ello otros ritos que los que tiene libres. La mayor parte de los jugadores de este equipo, de segunda categoría son más rápidos y decididos que los del Deportivo que solo tienen la ocupación de acudir al campo a entrenarse y jugar los domingos un partido.

Nosotros no creemos que el Deportivo haya seleccionado a los jugadores más pesados de la Península.

Con bastante público, a pesar de lo desaparecido de la tarde, se jugó, en un bonito campo de Espejo, un bonito partido de fútbol entre los equipos representativos de este pueblo y el de Bergüenda, triunfando el de Bergüenda por cinco tantos a cero.

Por ambas partes se apreciaron bonitas jugadas que el respetable aplaudió con entusiasmo.

El Club Bergüenda vence al de Espejo por 5 a 0

Con bastante público, a pesar de lo desaparecido de la tarde, se jugó, en un bonito campo de Espejo, un bonito partido de fútbol entre los equipos representativos de este pueblo y el de Bergüenda, triunfando el de Bergüenda por cinco tantos a cero.

Por ambas partes se apreciaron bonitas jugadas que el respetable aplaudió con entusiasmo.

En cambio es posible que no estén equivocados quienes piensan que esa pesadez se debe única y exclusivamente a la preparación que tienen los jugadores, inadecuada, bien por exceso o por defecto, y contraproducente en grado superlativo.

Pronto será la Junta general extraordinaria. Aunque en el orden del día no figura ese de la preparación del Deportivo, nosotros esperamos que, aunque sea en forma incidental, se trate de algo que tiene mucha relación con las demás cosas que quien tratarse allí.

No debe haber en la Junta próxima nada de calmantes. Los paños calientes para otra ocasión menos urgente. En la próxima Junta debe emplearse el bisturí. Pero a diestro y siniestro.

Y por eso mismo, creemos inoportuna la fecha señalada para dicha Junta general. Esa reunión de los socios del Deportivo Alavés no debe tener lugar hasta que la eliminación del Deportivo en la Copa de España sea un hecho consumado.

Que, a nuestro juicio, y por lo que ayer vimos, no se hará esperar mucho.

El campeonato de España

Arenas, 5- Racing de Santander, 1 D. Castellón, 3-D. de Palma, 0

BILBAO.—El Arenas, en su segundo partido con el Racing de Santander, logró una nueva y brillante victoria. Salíó vencedor de la lucha por cinco goals a uno. Con este resultado queda eliminado el Racing de Santander.

El partido ha sido todo él de juego guecholarra. Los cántabros en escasas ocasiones ponían en peligro la meta arenera.

En la primera parte marcaron dos tantos los areneros. El primero fué logrado por Emilio de un buen tiro y el segundo lo logró Saro al lanzar un chut desde lejos. El domi-

González Sosa Sastre

nio en esta parte ha sido vizaíno y los racinguistas únicamente han jugado a la defensiva.

En la segunda parte y durante media hora el juego ha estado un poco más igualado. A los 28 minutos logra el Arenas su tercer goal. Un despeje largo de Llantada llega hasta el área montañesa y Yermo de botepronto introduce la pelota en la meta de Sosa.

Después de este tanto logra el Racing su único goal al lanzar Santu un penalty con que fué castigada una mano de Gerardo.

Suárez de un buen tiro y poco antes de terminar el partido Gerardo al lanzar un penalty, marcó el quinto, y último tanto. Arbitró mal el madrileño Montero.

Julia Fernández CAMISERA POSTAS, 29, 3.º

El partido

No merece comentarios ni reseña. Ganó Osasuna mercedamente. Su gente fué más rápida y eficaz que toda la nuestra que desfiló por el campo. Hasta el mismo Areta, que aquí no se distinguía precisamente por ser rápido, se nos mostró mejorado de velocidad.

Los navarros, además de ser rápidos, conservan su característica de sangre y entusiasmo y con eso, aunque no se lleve dentro una gran cantidad de juego, se puede ir a cualquier parte.

Solo al finalizar el partido vimos algunas jugadas bien llevadas por los delanteros blanquiazules. Y solo vimos, en concreto, a un jugador que nos hizo desarrugar el entrecejo: Arana, que estuvo hecho un jabato y más seguro que otras veces.

Pero da la casualidad de que Arana no jugará, probablemente, en Sabadell.

El suplente.

El campeonato de España

D. Castellón, 3-D. de Palma, 0

CASTELLÓN.—Ayer en el campo de Sequiol y en partido revancha del jugado el pasado domingo en Palma contendieron los propietarios del terreno y el Deportivo de Palma. Vencieron fácilmente los castellonenses por tres tantos a cero. El resultado pudo ser más contundente pero la buena labor del meta mallorquín y la desgracia en el tiro de los atacantes castellonenses fueron las causas que motivaron un resultado menos brillante.

El primer tanto fué conseguido a los quince minutos de juego al rematar Beltrán un magnífico pase de Moya. La primera parte a pesar de transcurrir en completo dominio deportivista terminó con un uno a cero.

En el segundo tiempo siguió la presión castellonense. A los veinte minutos los mallorquines incurrían en falta dentro del área y se castiga con penalty. Montañés, al ejecutario, logra el segundo tanto. El tercer goal es conseguido trece minutos antes de terminar el partido por Montañés. Por el Castellón se distinguieron Guillén Moya, Montañés y Beltrán. Por el equipo de Palma el trío defensivo.

Arbitró bien Canga Argüelles.

Valladolid, 2-Athletic de Madrid, 1

VALLADOLID.—Con muy buena entrada se ha celebrado el partido correspondiente a la copa de España entre el Valladolid y el Athletic de Madrid.

El primer tiempo fué de neto dominio vallisoletano y aparte de jugar más que los madrileños que estuvieron favorecidos por el aire, marcando dos goles el Valladolid, siendo el autor de ambos el interor derecho Susaeta.

Durante este primer tiempo se lesionó el delantero centro vallisoletano

BARCELONA.—Como digno remate al Congreso Olímpico internacional que se ha venido celebrando en esta ciudad tuvo lugar ayer en el Stadium de Montjuich un festival deportivo de gran envergadura que aumentó aún por asistir a él las personalidades más destacadas de la política española.

El festival lo componían un partido de fútbol entre las selecciones de España e Irlanda, uno de rugby entre los equipos de París y Barcelona y diversas pruebas atléticas.

Desde las dos y media de la tarde presentaba el Stadium interesante aspecto. Las dos terceras partes de sus enormes graderías estaban ocupadas. Por diversos sitios del estadio lucían banderas y gaitardetes y el palco presidencial estaba adornado con las banderas de la República española y de Cataluña, entrelazadas con las del Comité Olímpico.

El festival tuvo un carácter marcadamente político, por la asistencia de las personalidades señaladas, que se acrecentó al hacer ambas uso de la palabra.

Cuando llegaron al estadio los señores Alcalá Zamora y Maciá y otras autoridades catalanas, fueron recibidos con cerradas ovaciones que se repitieron al salir aquellos dos al terreno de juego a saludar a los jugadores y posteriormente en el intermedio del partido de fútbol al dirigir la palabra a los espectadores por medio del micrófono. Ambos hicieron un canto a la confraternidad y al patriotismo, que llegó fácilmente al corazón del auditorio. En sus palabras se hizo evidente la comunidad de ideales del presidente del Gobierno provisional de la República y del batallador político catalanista. Antes de que se iniciara la

Anduiza y ocupó el puesto de extremo derecha.

En la segunda parte salió nuevamente Anduiza de delantero centro y el juego fué alterno, endureciéndose a medida que avanzaba el partido, siendo el jugador más destacable en esta calidad de juego el medio centro madrileño Ordoñez que pasó al ataque permutando el puesto con Lozada.

Cuando faltaban escasos minutos, Puira aprovechó para marcar el único gol a favor del Athletic.

Los mejores por el Valladolid los medios alas y Susaeta y por los madrileños Corral y Buira.

El arbitraje de Lloveras, falto de energía.

Real Madrid, 4- Eclipse, 0

MADRID.—En Chamartín contendieron estos equipos. El Eclipse evidenció una absoluta carencia de fuerza. El Madrid, por su parte, no se esforzó porque la diferencia de clase fuese abrumadora su actuación, fué en verdad poco lucida a pesar de dominar insistentemente.

En el primer tiempo terminó con uno a cero marcado por Cosme. Se lesionó Manolo Valladarra, que tuvo que abandonar el terreno.

En la segunda parte marcaron por el Madrid Esparza, García de la Puerta y Olaso.

Da idea de lo que fué el partido el que no se tirara un solo corner contra la puerta merengue. Vallana arbitró con facilidad.

En Barcelona

España en racha de empates lo consigue a un goal con Irlanda

segunda parte del fútbol se retiraron los dos de la tribuna, volviendo a oír nuevos aplausos.

El encuentro entre los equipos de España e Irlanda no ha respondido por ningún aspecto a lo esperado. El resultado no solo no ha sido una victoria fácil, sino que no ha llegado a triunfo.

El equipo español que se alineó frente al irlandés, aunque plácido de entusiasmo, estuvo tan falto de penetración que no se hizo acreedor a ningún galardón. Su enemigo que demostró más técnica que él, tampoco mereció mejor resultado por su escasez de tiro. Así pues el empate a un gol, fué fiel reflejo del partido.

El once rojo dominó mucho, tal vez tres de las cuatro partes del partido. En muchas ocasiones logró poner en peligro la meta irlandesa, pero nunca fué ello producto de una labor de conjunto. La táctica que siguieron los once jugadores fué la vulgarísima de empujar el balón hacia adelante; los medios en vez de pasar, casi tiraban a gol y los defensas si no lo hacían así era por la distancia a que se encontraban de la portería contraria. En aquellos el más flojo fué el medio centro y el más destacado Martí. De éstos, los dos a igual altura; como Zamora, tuvieron pocas ocasiones que despejar.

En la delantera roja la falta de cohesión fué absoluta y de profundidad poco menos. Solo Piera fué elemento peligroso. El fué el que siempre condujo la línea. Samitier no brilló nada. Arocha y Gorostiza estuvieron mejor en la primera parte que en la segunda. Goiburru, que ligó algunas jugadas, con Piera pero de individual.

Los irlandeses demostraron buena técnica y absoluta penetración. Tal vez les falte algo de profundidad y desde luego están casi carentes de chutadores. Se destacaron del conjunto los defensas y el extremo izquierdo.

El árbitro actuó regularmente. En el primer tiempo España jugó a favor del aire y dominó durante

El Murcia, en partido de Liga, gana al Oviedo por tres a dos

MURCIA.—Poca entrada registró el campo de la Condomina para presenciar el último encuentro de Liga, suspendido en la fecha oportuna por el temporal de nieves.

Desde el primer momento dominó el Murcia, logrando un gol Sornichero, que es injustamente anulado. Poco después, Palacios, de buen tiro logra el primer gol murciano, siendo este mismo jugador al rematar un corner que sacó excelentemente Sornichero, el que logró también el segundo gol. Aracil logra un nuevo tanto que es anulado justamente por ofside y antes de terminar el primer tiempo, Lángara logra el primer gol ovetense.

En la segunda parte el Oviedo domina en los primeros momentos por su gran entusiasmo, logrando Lángara el empate que ayudó a entrar en su misma meta a murciano Griera, reaccionando el Murcia y logrando Zamoreta el gol de la victoria.

Arribas ar. tiró parcialmente a favor del Oviedo cuyos mejores jugadores fueron Sión, Tonijuan y Alamo y los más destacados del Murcia, Palacios, Sornichero y Virgili.

Vitoria 21 de abril de 1931.—El veinte minutos. En ellos destacaron

dos tiros de Goiburru y unas combinaciones de Piera y Arocha.

Luego vino una reacción irlandesa en la que este equipo tuvo ocasión de tirar dos corners y Zamora en lucirse en una buena parada. Vuelve a atacar España y se señalan imponentes avances de Piera y Goiburru y luego un tiro magnífico de Samitier que para el portero irlandés.

De salida de esta jugada avanzan los extranjeros rápidos y seguros y cuando van 20 minutos Moore bate a Zamora desde cerca.

La nueva reacción roja es corajuda aunque falta de cohesión, pero el gol del empate llega doce minutos después tras una combinación de Samitier y Piera que da lugar a que éste último centre y Arocha envíe la pelota a las mallas.

En las postrimerías del primer tiempo hay una situación de peligro para cada puerta.

La segunda parte se inicia con ataques de los rojos que juegan por alto y con pases a las alas. Hay una colada de Samitier muy peligrosa. Después reaccionan los irlandeses y el público protesta por el flojo juego de España.

Tras una combinación de Samitier y Goiburru, éste marca gol cuando van quince minutos de la segunda parte, pero el árbitro lo anula porque se consiguió estando fuera de juego el mago catalán.

Luego hay buenos avances del equipo rojo. Uno de ellos termina con un soberbio plongeón del meta irlandés y a continuación por entrarle a éste varios jugadores españoles, cuando tiene en su poder la pelota, el árbitro señala penalty apreciando que el portero cogió a uno de los jugadores contrarios.

La decisión no agrada al público ni a los jugadores irlandeses que protestan. Cuando se calman estas protestas, Gorostiza tira el penalty, echando el balón a las manos del portero que es aplaudido.

En las postrimerías del encuentro hay nuevos avances del equipo español, siempre iniciados por Piera. Uno de ellos consigue llevar serio peligro a la puerta irlandesa, pero fallan los centrales del trío atacante español.

En medio de la decepción del público termina el encuentro con el empate a un tanto.

Los equipos fueron:

ESPAÑA (jersey rojo y pantalón azul).—Zamora; Ciriaco, Quincoces; Martí, Solé, Castillo; Piera, Goiburru, Samitier, Arocha y Gorostiza.

IRLANDA (jersey verde y calzón blanco).—Adn. Farquharson; Lennox, P. Birne; Robinson, Chatton, J. Birne; Flord, Dowdell, Moore, Reid y Ravanagh.—Noti Sport.

Club Deportivo Alavés

Junta general extraordinaria para el día 30 del actual, a las SIETE de la tarde, que se celebrará en la Sala de Quintas del Ayuntamiento, con arreglo a la siguiente

- ORDEN DEL DIA
- 1.º Lectura del acta de la Junta anterior.
 - 2.º Proposiciones de la Junta directiva para enjugar el déficit de la Sociedad de la presente temporada.
 - 3.º Nombramiento de una ponencia para el estudio y presupuestos del próximo ejercicio.
- Vitoria 21 de abril de 1931.—El Secretario, Manuel de Chaves.

Los partidos de promoción

El Celta de Vigo, asciende a la segunda división

HUELVA.—Se ha celebrado la segunda eliminatoria para ascender a la segunda división entre el Recreativo de Huelva y el Celta de Vigo.

El Celta salió desde el primer momento a mantener la ventaja conseguida en Vigo y jugó siempre a la defensiva.

Los tres goals del Huelva se marcaron uno en la primera parte y dos en la segunda, siendo sus autores dos Pérez y uno Bombero.

Arbitró bien Escarín.

Con este resultado queda eliminado el Recreativo, ascendiendo a la segunda división el Celta y descendiendo a la tercera división el Iberia de Zaragoza.

VALENCIA.—Ayer se celebraron dos partidos del campeonato de promoción, cuyos resultados fueron los siguientes: El Gimnástico y el Segundo empataron a dos tantos y el Levante ven-

ció al Europa de Mazarrasa por tres a cero.

AVILES.—Con escasa animación se ha jugado el partido Club Gijón-Stadium de Avilés, correspondiente al torneo de promoción.

El encuentro fué reñidísimo, terminando con empate a tres tantos. El árbitro, Amadeo Sánchez, desastroso.

ORENSE.—Se jugó el partido de promoción entre el Eriña, de Pontevedra, y el Burgas, de Orense. Tras un partido reñidísimo vencieron los locales por uno a cero. Arbitró Balboa, que estuvo muy parcial a favor del Burgas.

VIGO.—Se ha jugado el partido entre el Unión Sporting y el Compostela de Santiago, correspondiente al torneo de promoción gallico. Vencieron los forasteros por dos a uno.

Si le dan un billete falso, solo ha perdido usted su valor en dinero

El Club Bergüenda vence al de Espejo por 5 a 0

Con bastante público, a pesar de lo desaparecido de la tarde, se jugó, en un bonito campo de Espejo, un bonito partido de fútbol entre los equipos representativos de este pueblo y el de Bergüenda, triunfando el de Bergüenda por cinco tantos a cero.

Por ambas partes se apreciaron bonitas jugadas que el respetable aplaudió con entusiasmo.

Pero....

al falsificar un producto de las insuperables cualidades del **aliron**

aprovechando los envases usados o imitándolos.

Sorprenden su buena fé. Sus doncellas al trabajar más lo harán a disgusto. Y sus muebles y suelos sufrirán las consecuencias.

Existan siempre intacto el precinto de garantía del legítimo **Encuístico aliron**

Los partidos de promoción

El Celta de Vigo, asciende a la segunda división

HUELVA.—Se ha celebrado la segunda eliminatoria para ascender a la segunda división entre el Recreativo de Huelva y el Celta de Vigo.

El Celta salió desde el primer momento a mantener la ventaja conseguida en Vigo y jugó siempre a la defensiva.

Los tres goals del Huelva se marcaron uno en la primera parte y dos en la segunda, siendo sus autores dos Pérez y uno Bombero.

Arbitró bien Escarín.

Con este resultado queda eliminado el Recreativo, ascendiendo a la segunda división el Celta y descendiendo a la tercera división el Iberia de Zaragoza.

VALENCIA.—Ayer se celebraron dos partidos del campeonato de promoción, cuyos resultados fueron los siguientes: El Gimnástico y el Segundo empataron a dos tantos y el Levante ven-

Suscripción en favor del Nuevo Seminario

	Pesetas
Suma anterior	852.781,25
Don Saturnino Garayilla, Económico de Arceniega, segunda vez	50,00
Don Julián Rivacoba, de idem	5,00
Dos Hermanas de idem	10,00
Otras dos Hermanas de idem	10,00
Hermanas Carmelitas de idem	25,00
Colecta Parroquial de Medieta	5,00
Colecta Parroquial de Sojo	5,00
Colecta Parroquial de Años	4,25
Don Julián Latierra, Capellán de Mandojana	50,00
Don Laureano Aguirre Beitia, de Valladolid	50,00
Feligresía de Manurga	50,00
Don Benito Atucha, Económico de Ceánuri	50,00
Don Ignacio Inchaurre, Coadjutor de idem	50,00
Reverenda Madre Superiora del Colegio de Vergara	500,00
Don Pablo Presa, Coadjutor de San Miguel de Vitoria	50,00
Superiora del Colegio de la Compañía de María de Irún	100,00
Don Nicomedes Sein, de Vergara	20,00
Don Hilario Larburu, de Régil	25,00
Colecta de Vergara. Entrega don Ceferino Oñativia	1.551,75
Don Juan María Iraundegui, de Deva	25,00
Colecta de Isasondo. Entrega don Severiano Yurrieta	230,00
Don Antonio Achurra, de Lequeitio	25,00
Doña Juliana Urizarri, de Abadiano	25,00
Don Manuel Aregacha, Presbítero de Bilbao	25,00
Don Gregorio Ibarra, Presbítero de Sopelana	25,00
X. X. de Vitoria	25,00
Colecta Parroquial de Artadi	65,00
Don Esteban Urquia, de San Sebastián, segunda vez	30,00
Cofradía del Rosario de Ariñez	50,00
Fábrica Parroquial de idem	50,00
Suma y sigue	855.761,25

Heridas, Quemaduras, Llagas, Cortaduras, Sabañones, etc.

Se curan rápidamente con el poderoso antiséptico cicatrizante TAFETAN LIQUIDO "JEIL". Evita contagios exteriores, permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada. PESÉTAS 1'95, tubo encajonado. En farmacias y droguerías.

Agente general: **N. Sallés**, Apartado 199, Barcelona.

CLINICA DENTAL de A. Rojas
 Profesor dentista
 Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Jefe del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.
 Gran Diploma de Honor.
 DATO, núm. 6, 2.^a
 Horas: de 10 a 1 y de 3 a 6.

OÑA MEDICO Y DENTISTA
 Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentaduras.
 Consulta de 10 a 1
 Calle de la INDEPENDENCIA, 8-3.
 (Frente a la Plaza de Abastos)

Papel para envolver
 SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

Pañería Bazar y Sastrería
CASA IBARRA
 (Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la Plaza, de Impermeables - Cueros - y Trincheras marca «EL GALLO».

Gabanes para Caballero desde 30 pesetas en adelante.
 Trincheras Caballero desde 22 pesetas en adelante.
 Gabanes de Cuero para Caballero desde 110 pesetas en adelante.

PRECIO FIJO

Para mayor comodidad de la numerosa clientela hemos aumentado las prendas confeccionadas tanto de Caballero como de Niños a precios reducidísimos, debido a la gran producción de esta Casa.

Plaza de Alfonso XIII, 20. — Virgen Blanca, 9.
 Teléfono 784



Maderas-Machihembrados
Rafael Retana
 Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Terzo) y 374 + SERVICIO A DOMICILIO

Armería Casa Zulaica Vajillas Juguetería
 Cristalería

Os ofrece:
 Vajillas de las mejores marcas extranjeras. Baterías completas de cocina en loza y porcelana. Gran variedad en cristalería. Cubiertos de alpaca y plateados. Cuchillería de mesa y cocina. Aparatos de luz en los modelos más modernos. Completo surtido de piel, en pitilleras, monederos y bolsos para señora.

Todo a precios increíbles
 Consulten y se convencerán

Independencia, 8. Teléfono 963 X

A todos los herniados



EL EMINENTE ORTOPEDICO SEÑOR TORRENT, DE BARCELONA, LE RECIBIRA A USTED GRATIS EN VITORIA SOLO POR SIETE HORAS EL VIERNES DIA 1.º DE MAYO, EN EL HOTEL FRANCIA

Todas las visitas son gratuitas y a nadie obligamos a ningún gasto

Queremos únicamente aconsejarle con toda lealtad y hacerle una demostración palpable de lo que usted necesita. No deje perder esta ocasión que nada le cuesta y que le servirá de mucho. Le conviene y le es muy necesario a usted saber muchas importantes cosas que ahora ignora referente a su hernia y medios exactos que no fallan nunca para reducirla en absoluto y definitivamente curarla. Los procedimientos científicos y modernos de este reputado ortopédico le convencerán en el acto de que son los únicos, que sin la más pequeña molestia le transformarán a usted con pasmosa rapidez en el más perfecto estado de salud, como antes de estar siempre de su dolencia, acuda con la mayor confianza a esta visita, que a nada le obliga ni nada le cuesta, pudiendo en cambio ganar mucho. Garantizamos a usted que no se arrepentirá jamás de habernos visitado; muy al contrario, quedará contento y agradecido por el mucho bien que para su tranquilidad y buena salud le habremos hecho. El especialista SR. TORRENT tendrá sumo gusto en recibirle en VITORIA el viernes día 1 de mayo, en el HOTEL FRANCIA, de 9 a 1 y de 2 a 5.

NOTAS: En LOGROÑO el día 30 en el HOTEL PARIS, y en BURGOS el día 2 en el HOTEL UNIVERSAL

ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS: Fajas medicales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir vientres voluminosos, evitar y curar hernias umbilicales, relajaciones, abortos, descensos abdominales, estómago caído, riñón flotante, etc. etc., conservando siempre la perfecta línea de la juventud.

DE SPACHO Y GABINETE EN BARCELONA: 13, Calle de la Unión, 13 "CASA TORRENT"

PROBADO LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES EZQUERRA

VITORIA

BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS
 LOGROÑO
 Vinos Finos de Rioja
 CLARET-ROYAL CLARET - DIAMANTE
 BORGONA-CHABLIS
 EXCELSO

"ROYAL"
 Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845
 Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1928.
 Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.430 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.715; fondos totales, 39.764.766; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.695.234. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 2 agosto 1929 al cambio de 33,23)

Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.
 Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen cantidades especiales para España, por no disponer, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.
 Fondos. Hállanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 26.352'00 pesetas.—En Entidad Bancaria e Invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 250.726'38 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.214.401'00 pesetas

Los siniestros se pagarán en VITORIA
MONÉ. Francia, 36. Teléfono 887. VITORIA

Autorizada la publicación de este anuncio por la Dirección General de Previsión y Corporaciones en 2 agosto 1929.

Muebles

Para su adquisición en condiciones ventajosas de economía, bondad y gusto, el camino más seguro es

Dato, 36 y Ortiz de Zárate, 3

Plazos y contado

Muebles - AZPIAZU H.
 Escritorios Americanos
 Gran variedad en inmejorables condiciones
 San Prudencio, 32 y 25 VITORIA

"La Exportadora"
 Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

FLORIDA, 23 La Bolsa ARCA, 13

300 modelos aparatos eléctricos

Luces para el alumbrado de escaparates, tiendas, casinos, bares, oficinas, etc., a 25 pesetas.

El mayor surtido en vajillas, cristalerías y objetos útiles para regalos

Precios sumamente económicos

Esta casa se encarga de la instalación de aparatos eléctricos.

Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturri-bay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Glicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.

LOS PEDIDOS EN BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 86.—OVIEDO «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31. — **SERVICIO AGRONÓMICO:** Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

"La Unión y el Fénix Español,"
 Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.—Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

Subdirector en Álava: **J. A. QUIROGA Y GOCHICOLA**
 General LANA, 6. — VITORIA

LA AMUEBLADORA VITORIANA

MUEBLES DE LUJO

El mayor surtido
en clases, gustos y estilos

MUEBLES ECONOMICOS

Grandes existencias
y precios sin competencia

Visite Vd. las exposiciones interiores de

La Amuebladora Vitoriana

Manuel Alonso

Independencia, 3

VITORIA

Teléfono núm. 547

Crónica religiosa

Calendario para mañana

Día 28. Martes.—San Prudencio, obispo, Patrón de Alava.—Santos Pablo de la Cruz, fundador; Pánfilo, Marcos y Patricio, obispos; Teodora, virgen; Vidal, Acacio, Menandro, Polieno, Afrodísio, Caralipo, Agapito, Eusebio, Polión, Valeria, mártires.

San Prudencio nació en un lugar llamado Armentia, provincia de Alava, descendiendo de padres nobles y ricos. Desde niño se mostró muy inclinado al servicio de Dios y a los estudios literarios, y en ellos aventajó a todos los jóvenes de su tiempo. A la edad de quince años dejó la casa paterna y retiróse al desierto, donde encontró a San Saturio, que hacía vida solitaria y muy penitente, a la otra parte del río Ebro, pasándole a pie enjuto. Vivió en su compañía siete años, y muerto el santo anacoreta, se fue a la ciudad de Calahorra, predicó a los gentiles y logró convertir a buen número a la Santa Fe. Ordenado de sacerdote, creció la fama de su santidad y prodigios por toda aquella tierra y para huir de los aplausos y alabanzas se retiró a Tarazona, y allí fué algún tiempo arcediano, hasta que murió el Obispo, y en su lugar fué electo y aclamado de todos por Pastor de aquella Iglesia, la cual rigió santamente y con mucho provecho para las almas. Entrando en la ciudad de Osmá con el objeto de conciliar cierta diferencia, milagrosamente tocaron todas las campanas. Cercano a la muerte, siendo preguntado por sus discípulos dónde quería que le enterra-

ran, mandó que pusieran su cuerpo sobre un mulo y donde éste parase allí mismo se le sepultara; hizo así, y fué llevado por un mulo a la cumbre de un monte, cerca de la villa de Arnedo, donde recibió sepultura. Le favoreció el Señor con muchos milagros y le llevó para sí el día 28 de abril del año 634.

Adoración Nocturna

A las diez de esta noche, en la Capilla de RR. PP. Jesuitas, se celebrará la Vigilia de San Prudencio, en la que dará Guardia al Santísimo el turno 2.º

A este acto se invita, a primera hora, a todos los adoradores tanto activos como honorarios de la Sección.

Se cantará solemne Te Deum e Invitatorio.

LA NOVENA DE ESTIBALIZ

En San Pedro

Todos los días, a las SIETE de la tarde, solemne novena que la Cuadrilla-Hermandad de Vitoria dedica a la Reina y Señora de la provincia de Alava Santa Maria de Estibaliz.

Ocupa la sagrada cátedra el reverendo Padre Jesús Sánchez, Redentorista.

El ejercicio del Mes de las Flores principiará en esta iglesia el próximo día 1.º de mayo, a las SIETE Y MEDIA de la tarde.

La novena del Amor Hermoso dará comienzo el día 23 de dicho mes, a las SIETE de la tarde, estando encargado de los sermones el presbítero don Nemesio Aristimuño.

Curan la HERNIA

Los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER:

BREA DE TAJO, 16 de marzo de 1931. Sr. D. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Con sumo gusto le participo que me encuentro curado de la hernia que padecía. En cinco meses de usar sus renombrados Aparatos C. A. BOER he alcanzado este buen resultado. Quisiera que todos los HERNIADOS se aprovecharan de la eficacia de su Método, por lo que puede Vd. disponer como guste de este testimonio de su agradecido y s. s. LEONARDO GONZALEZ MARTINEZ, BREA DE TAJO (Guadalajara).

NEDA, a 23 febrero 1931. Sr. Dn. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted, y siguiendo su excelente Método he obtenido la curación de la hernia, de la cual sufría hacía algunos años. Le doy las más expresivas gracias y para bien de los herniados, le autorizo la publicación de esta carta. Muy agradecido, queda de usted, atto. s. s. ROBERTO FRANCO en NEDA. Partido FERROL (La Coruña).

HERNIADO: no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

HARO, martes 28 abril, Hotel Higüña.—MIRANDA DE EBRO, miércoles 29, Hotel Trocóniz.—VITORIA, jueves 30, HOTEL FRONTON.—BILBAO, viernes 1 mayo, Hotel Inglaterra.—SAN SEBASTIAN, sábado 2, Hotel Europa.—VERGARA, domingo 3, Hotel Idarreta.—DURANGO, martes 5 Hotel Miota.—C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, BARCELONA.



CALLE RAMIRO DE MAEZTU
(PROLONGACIÓN)
TELÉFONO 583

Fundición de hierro: Toda clase de piezas según planos o modelos.

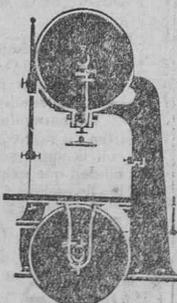
Construcciones metálicas: Cerchas vigas armadas, postes, etc.

Maquinaria para madera: Máquinas sierras de cinta de columna fundida, o para armazón de madera o pared, máquinas sierras circulares, carros para el aserrado de troncos, cepilladoras, barrenos, tornos, reguñadoras, reguñadoras combinadas, cepilladoras combinadas con barrenos, tupis, mordazas, ejes universales, aparatos de soldar, etc.

Materia para ferrocarriles: Enclavamientos, señales de parada, gálitos, cambios, piezas para locomotoras y vagones, etc.

Elementos de transmisión: Ejes calibrados, ménsulas, poleas, cojinetes de bolas o con casquillo de bronce engranajes.

Accesorios: Hojas sierras de cinta, circulares, hierros de molidurar, limas, soldadura, correas, brocas, etc.



Construcción y reparación de toda clase de maquinaria

"AURORA"

Compañía Anónima de Seguros

BARITAL DESEMBOLSADO 4500.000 pesetas.

FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1888

Consúltense sus ventajosas condiciones para seguros contra Incendios Subdirector para la provincia de Alava: JULIO GARRICANO, San Prudencio, 14, V.

Anuncios por palabras

15 palabras 0'50; cada una más 0'05. Los informes en el periódico aumentan 0'25 por día, excepto las ofertas de colocación o alquiler de casas que se cobrarán a 0'50

SE ALQUILA, por años, en el paseo del Prado, amplia vivienda con extenso parque, huerta y garage. Informarán: Elvira Zulueta, 8, 1.º

VENTA DE CASA estilo chalet, frente al nuevo Seminario, núm. 48, con solar. Darán razón en la misma.

TERRENO en venta, en camino del Polvorín Viejo, de 6.000 metros cuadrados por entero o parcelas, propio para edificios. Dirigirse a la Administración del periódico.

TRASPASO mercería, inmejorables condiciones. Informarán en esta Administración, núm. 591.

SE VENDE motor Schluter, nuevo, dos tiempos. Semi-Diesel 16 H. P., aceites pesados. Razón, Emiliano Herrero.—Villasiega (Palencia).

TAPICERO. Se hacen arreglos y toda clase de trabajos de tapicería. Informarán Callejón de Cachán, n.º 3, 1.º

SASTRAS. Necesito ayudante. González Sosa.

SE HACEN JAINICAS, incrustación y realce, a 0,20, 0,25 y 30 ets. metro. San Prudencio, 35, 2.º derecha.

NODRIZA, 20 días, criar padres la criatura, se ofrece. Informarán, Nueva Dentra, 15, 3.º izquierda.

SE DAN CLASES de inglés, francés y mecanografía. Plaza de Alfonso XIII, 7, 3.º

GRANJA «VIRGEN DE ESTIBALIZ» — Propietario: Damián García Fresca.—Camino de la Zumaquera.—Teléfono, 892.—Venta de polluelos recién nacidos de las razas Leghorn y Rhodes-Island-Red; patos recién nacidos Orpington y Corredores Indias.—Huevos para incubar de patos y gallinas de las mismas razas, desde 6 pesetas la docena.—Mezclas para polluelos y ponedoras.—Jaulas especiales para la crianza de pollos intensiva.—Nidos trampa.—La granja está visible todos los días.

JABON CRIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1850

Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. — Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales Impuestos	87.512.126	Ptas.
Número de imponentes	20.693	
Capital y Reservas	2.875.000	Ptas.

PRINCIPALES OPERACIONES

Préstamos
Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos.

Imposiciones
En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

Capitales Impuestos		Capitales Impuestos	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850		Año 1910	7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.122
Año 1900	858.092	Año 1925	15.368.618
Año 1905	160.897	Año 1927	32.563.960

Oficinas: PLAZA DE ALFONSO XIII, número 1, I y L.

Lo que interesa a todo comprador de DISCOS Fonografía

REVISTA MENSUAL DE CRÍTICA DE DISCOS

Crítica orquestal y «da camera», por Baltasar SAMPER. Opera y música vocal, coros y solistas, por Juan A. GRAU. Música típica y popular, por Joaquín TURINA. Jazz y películas sonoras, por Ernesto MARTÍNEZ FERRANDO. Opereta, zarzuela, cuplets y bailables, por Rafael MORAGAS. Dirección, por José María CASAS. Radio, por Enrique CALVET. Artículos de las mejores firmas de España. Información, noticias, grabados, etc., etc.

SUSCRIPCIÓN ANUAL, 5 PÉSETAS. PRECIO DEL EJEMPLAR, 0'50 PÉSETAS

Centro de suscripción y venta:

B. San Martín

P. ALFONSO XIII, 32

TELÉFONO 63

INFORMACION GENERAL

Los ministros hablan del viaje del presidente a Barcelona

Un incidente en el Palacio de la Generalidad. El Gobierno afirma que cumplirá el pacto de San Sebastián. El señor Maura habla del decreto sobre los militares

La soplonería, los anónimos y el viaje de Alcalá Zamora

MADRID.— El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, les manifestó que después del viaje triunfal del jefe del Gobierno a Barcelona nada tenía que decir, sino que la normalidad era absoluta en toda España.

Añadió que entre los vicios de la Dictadura quedó injertado en la vida española el de la soplonería y que como consecuencia de ello no pasa día en que no reciba veinte o treinta de esos anónimos contra autoridades y funcionarios públicos.

Tengo que hacer público—dijo el señor Maura—que pierden el tiempo los que recurren a ese procedimiento vil, pues todo aquel que tenga un motivo de queja debe tener el valor cívico consiguiente para denunciarlo con su firma.

Dijo después que el gobernador civil de Oviedo le había telegrafiado dándole cuenta de que en el Ayuntamiento de Pola de Lena se había cometido un robo de 8.000 pesetas y que la Guardia civil practica diligencias para dar con los autores.

Volviendo de nuevo sobre el viaje del señor Alcalá Zamora a Barcelona dijo que el recibimiento que en aquella capital se le ha tributado fué verdaderamente grandioso.

Ello es de un gran valor político y supongo que después de esto nadie se atreverá a hablar de separatismo, pues en todos los actos que se celebraron con asistencia del jefe del Gobierno se ad-

vertía una gran cordialidad, patentizándose que allí no solo no existe ese desamor a España que algunos han pretendido explotar, sino que, por el contrario, se la profesa un verdadero cariño.

Continuó diciendo que había leído en algún periódico que el señor Maciá tenía el propósito de venir esta semana a Madrid.

Por ahora—añadió el Sr. Maura—no vendrá; quizá lo haga más adelante.

El Gobierno no tiene intención como alguien supone, que se siga dando a los miembros de la real familia el tratamiento que se les daba antes de ser derribada la Monarquía, es decir, que se permita que a don Alfonso se le siga llamando rey, a doña Victoria la reina y a los infantes infantes.

El Gobierno aspira a ser lo más liberal posible y no tiene la menor intención de prohibir nada, siempre, claro es, que no se salga de las normas prevenidas por las leyes.

El Consejo de esta tarde

Esta tarde se celebrará Consejo de Ministros—continuó diciendo el señor Maura y en el tratamiento del tema de las elecciones, es decir, trataremos de si las elecciones han de hacerse por circunscripciones o por distritos.

El Decreto relativo a los militares

Se refirió después el ministro de la Gobernación al Decreto aprobado en el último Consejo de ministros y publicado ya sobre los militares y dijo que suponía era de gran efecto, pues desde luego supone una gran economía para el Estado.

En virtud de ese Decreto puede decirse que los militares que se acojan a él tienen asegurada una renta vitalicia, pues seguirán cobrando el sueldo que ahora perciben.

Este es el primer paso—añadió—de las reformas militares que el ministro de la Guerra tiene en cartera, pero que no puede decir nada de lo que serán las reformas definitivas porque eso es de la exclusiva competencia de las Cortes.

Por el alma de la infanta Isabel

En la iglesia del Buen Suceso se han celebrado esta mañana solemnes funerales por el alma de la que fué Infanta de España doña Isabel de Borbón.

Se calcula que asistieron al acto de 1500 a 2000 personas.

A la hora de dar comienzo la ceremonia se quedaron en la calle otras 300 o más personas, por insuficiencia de local.

Las calles de la Princesa, Quintana

y Buen Suceso, estaban llenas de automóviles, pertenecientes a las personas que asistieron al piadoso acto. Oficio el Patriarca de las Indias, auxiliado por el decano capellán g subcapellán de la Real Casa.

En el centro del templo se había levantado un severo túmulo, con el escudo de España, sin corona, dándole guardia de honor servidumbre de la finada.

Terminada la ceremonia se constituyó una presidencia formada por el general Borbón, duque de Santa Elena, conde Aybar, conde de San Román, duque de Maura y marqués de Hoyos, ante los cuales desfiló la concurrencia.

Los primeros en desfilar fueron el Nuncio de Su Santidad y el Obispo de Madrid Alcalá.

Llega de Barcelona el ministro de la Economía

Esta mañana, en el expreso de Barcelona llegó a Madrid el ministro de la Economía.

Notas de Sociedad

LOS QUE VIAJAN

De San Sebastián y de paso para Madrid los señores de Arayzaga (don Mariano), para asistir a la toma de hábito de su hija Pilar.

—De San Sebastián don Obdulio Uralde.

—A Madrid don Luis Espinosa.

—De Bilbao don Luis Alemany.

—A Oviedo don Ramón Inciarte.

—De Durango don José María Basaguren.

—De Valdegovía don Domicio Díaz Tuesta.

—A Madrid don Ricardo Estanga.

—A Salamanca don Antonio Zalvidea.

—De Bilbao don Ricardo Aliaga.

—A Pamplona don Fernando Anbarro.

—A Madrid don Enrique Almaraz.

—De Bilbao don Juan Manuel Anel Quiroga.

—A Burgos el escritor servio Miodrag Gardich.

—A dicha capital doña Amalia Rotache de Romeo, con su hijo José.

—De Ceceñilla el teniente de Artillería don Manuel Membrillera.

—De Bilbao don Evencio Cortina.

ONOMASTICAS

Mañana festividad de San Prudencio celebran sus días los señores de Saez de Dallo, Llanos, Aguiriano, López Ipiña y Gómez de Segura.

También celebra su cumpleaños mañana el acreditado industrial don Raimundo Díaz.

A todos nuestra afectuosa felicitación.

ANIVERSARIO

Con motivo de cumplirse hoy lunes

el primer aniversario de la muerte del respetable caballero don Angel Fernández de Viana y Fz. de Landa, todas las misas que esta mañana se han celebrado en las parroquias de San Vicente Mártir y San Miguel Arcángel de esta ciudad. Capillas de las Siervas de Jesús y de la Fundación Moñuero, y la misa y solemne Vigilia de la Adoración Nocturna de esta noche en la Capilla de los Padres Jesuitas, así como las misas celebradas en la capilla de las Siervas de Jesús de Valladolid, han sido aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Al recordar tan triste fecha renovamos nuestro sentido pésame a su resignada esposa doña Inocencia Murfinez de Zurbitu y Azeárate; hijos don Angel (Coadjutor de la parroquia de San Miguel Arcángel), don Luis, don Isidoro, Sor María Caridad (Sierva de Jesús), don Antonio, doña María de las Mercedes y doña Francisca, hijas políacas doña María Cimas y doña Lorenza Ceberio, nietas y demás distinguida familia.

NECROLOGICAS

En Sanlúcar de Barrameda ha fallecido santamente el día 21 de este mes, Sor Luisa Josefina, en el mundo Elisa Arroyo y Mendoza, Hermanita de los Pobres.

Hoy a las diez se han celebrado funerales por su eterno descanso, en la Capilla de las Hermanitas de los Pobres, de esta Ciudad, cuyo acto de caridad cristiana se ha visto muy concurrido.

Enviamos nuestro sentido pésame a los hermanos de la finada doña Amparo, don Victorino (Presbitero,

Notas de la Alcaldía

Han sido designadas las comisiones que en nombre del Ayuntamiento van a las fiestas organizadas por las colonias alavesas en Bilbao y San Sebastián.

A la primera irán los señores Susaeta y Alfaro y a la de San Sebastián los señores alcalde y Villanueva.

El señor Alcalde nos dijo que había estado en la Diputación, que se mostró propicia a ayudar al Ayuntamiento a resolver la crisis de trabajo.

La Diputación había encargado a sus técnicos viesen qué obras estaban para emprenderse y en las que podrían ocuparse un gran número de obreros.

El ingeniero director de carreteras estuvo en Gamarra Mayor y Durana y parece se va a acometer el ensanche del puente sobre el Zadorra en aquel pueblo en la carretera de Bilbao, así como el arreglo del camino que conduce a Durana.

Diputación y Ayuntamiento van a arreglar juntos la calle de Berriochoa por la Metalúrgica, pues el Ayuntamiento pondrá la piedra, así como el camino que va a las factorías Ajuria.

El señor Alcalde nos dijo también se arreglaría el camino de Mendiola.

La Diputación y el Ayuntamiento se han dirigido a Burgos para ponerse de acuerdo en el más pronto comienzo de la carretera acordada de Treviño a Vitoria por Berrosteguieta.

El alcalde irá esta tarde a visitar al gobernador para rogarle suplique al Gobierno la reanudación de las obras de la Estación del Norte, pues las de la de Bilbao se han reanudado, cuando se paralizaron mucho después que en Vitoria.

La cuestión del anticipo a la Cooperativa de Casas Baratas que el Ministerio de Trabajo había de subvencionarla, parece fallaba algún detalle burocrático que se ha vencido, ya que los títulos de propiedad de los terrenos estaban en alguna oficina en Madrid y ya se ha conseguido que pasen a la sección correspondiente.

Se ha hablado con el señor Gainzarain, representante del Instituto Nacional de Previsión en la «Previsión Social Alavesa» y director de la Caja de Ahorros vizcaína, y parece que sus impresiones son totalmente optimistas.

El señor Alcalde creía que dentro de muy pocos días podrán reanudarse los trabajos y hacer algo en pro de los parados.

En la Rioja hay la carretera de Elciego, paralizada por falta de obreros, y allí se llevarán a los parados en Vitoria.

Para todo lo referente a colocación se hará en la Alcaldía un fichero con arreglo a un plan y según tiempo de residencia en la provincia.

Esta noche, de nueve a diez, habrá música en la Plaza de Alfonso XIII, en los intermedios de las tradicionales retretas que de cuarto en cuarto de hora tocan desde los balcones de la Casa Consistorial los clarinetos.

Relojes pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio. Los de 30 ptas. a 15. Los despertadores de 14 ptas. a 7'50. Cubiertos mesa, postre, merienda, pastelería, pescado, etc., etc., de plata de ley a precios baratísimos. En 40 gramos, seis cubiertos mesa, 45 pesetas. En 60 gramos, seis cubiertos, 55 pesetas. Sortijas sello chapadas de oro ley (con contraste) las de 20 pesetas a 10. Placas y cuadros cincelados: Santa Cena de Jesús, Purísima, Carmen, San José, Corazón de Jesús, etc. Sortijas alianzas, resultado garantizado, 4 pesetas. Sortijas alianzas, oro macizo, desde 14 pesetas. ISASIA - Joyería - DATO, 24

Radio Corporation of America. SUPER-SENSIBILIDAD, SUPER-SELECTIVIDAD, SUPER-FIDELIDAD DE TONO. Tres condiciones esenciales para una recepción de radio. Solamente el Super-heterodyna reúne las tres. El super-heterodyna R. C. A. es el resultado de 10 años de investigaciones por el grupo de ingenieros y técnicos más capacitados del mundo. La maravilla del super-heterodyna estriba en su incomparable calidad de tono con la super-selectividad y super-sensibilidad que exigen las audiciones actuales de emisión. RADIO CORPORATION OF AMERICA. Rpre e. lante Gen. rral Radio-Elctricidad R. CABEZON San Prudencio, 17. - VITORIA. RCA 80. - Super-heterodyna eléctrico, cántulas de rejilla blindada, altavoz electrodinámico.

Desde la estación se dirigió a su despacho en el Ministerio, donde a las dos de la tarde ha recibido a los periodistas, haciéndoles un nuevo relato del viaje del presidente a la capital de Cataluña.

El entusiasmo—dijo—fué indescribible, tanto a la llegada del señor Alcalá Zamora como a los actos que asistió.

Nunca, como en los tiempos de la Monarquía y la Solidaridad catalana, se ha celebrado en Barcelona un acto que revista tanta importancia.

Desde la estación al Palacio de la Generalidad, los automóviles emplearon una hora y cuarto en hacer el recorrido.

Del Palacio de la Generalidad no podía salir persona alguna por la aglomeración de público, por lo que hubo que variar el programa, teniendo que salir por la puerta trasera al palacio de Pedralbes.

El resultado de este viaje afecta, más que a nada a la parte moral, pues se ha podido observar y comprobar que no existe nada contra la unidad española.

El Gobierno está dentro de la mayor armonía y cordialidad con la Generalidad para una marcha común.

Sólo ha sido bastante tremolar la bandera tricolor para que esa cordialidad se haya manifestado con vibrante entusiasmo y he de hacer notar que, precisamente los catalanistas que gozábamos de una injusta fama de separatista, hemos sido los que más nos hemos significado en nuestros fervores hacia España.

Hay que aprovechar estas corrientes de opinión para que no

crea la gente que la República va a seguir los mismos pasos que la Monarquía, pues está dispuesta a conceder lo que en el pacto de San Sebastián se convino.

El abrazo de la Generalidad

Terminó diciendo que el momento en que Alcalá Zamora y Maciá se abrazaron fué de honda emoción y que la muchedumbre prorrumpió en aclamaciones delirantes y vivas a España, a la República y a Cataluña.

Aclaración del Decreto de los militares

El ministro de la Guerra señor Azava ha manifestado que mañana se publicará la orden aclaratoria del decreto relativo a los militares en el sentido de que pasarán a situación de retirados con los quinquenios, pensiones de cruces y cuantos devengos disfruten en la actualidad.

Un gabinete militar

El ministro ha creado un gabinete militar en el Ministerio de la Guerra, compuesto de oficiales de todas las armas y al frente de él figura como jefe el comandante de Artillería don Juan Hernández Sarabia.

FONOGRAFOS

portátiles y de cabina baratísimos; accesorios de todas clases, reparaciones.

M. LAHIDALGA.

Pintorería, 24



ro, muy querido amigo nuestro, doña Pilar y don Luis, hermana política, sobrinos y demás estimada familia, rogando a nuestros lectores una oración por el descanso del alma de la finada.

Ayer falleció la respetable señora doña Luisa Zamora, viuda de don Cipriano Borjabad, siendo su muerte muy sentida, pues con su trato afable y cariñoso supo granjearse muchas amistades.

Esta mañana se ha celebrado el funeral y acto continuó la conducción del cadáver al Cementerio, viéndose concurrirísimos estos actos, prueba palpable de las simpatías que gozaba.

Enviamos nuestro más sentido pésame a sus hijos, especialmente a don Pablo (presbítero del Secretariado Diocesano de Misiones); hijos políticos y demás familia.

Financieras

BOLSA DE MADRID

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Interior 4%, Exterior 4%, Amortizable 4%, Amortizable 5% 1917, Amortizable 5% 1920, Amortizable 5% 1926, Amortiz. 5% 1927 con im., Amortiz. 5% 1927 sin imp., Id. Deuda ferroviaria, Cédulas B. Hipotecario 5%, Cédulas B. Hipotecario 6%, Acciones Banco de España, Id. Tabacos, Id. Explosivos, Id. Duro Felguera, Id. Norte de España, Id. Madrid-Zaragoza-Alic., Id. Metropolitano Alf. XIII, Id. Hosp. Amer. Electric, Id. Mengemor, Id. Petróleos, Obligs. Norte 1.ª hipoteca, Id. Norte 6% especiales, Id. Ast. Galicia 1.ª, Id. M.-Z.-A. 1.ª hipoteca.

BOLSA DE BARCELONA

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Nortés, Alicantes, Banco Colonial, Chade, Aguas Barcelona, Explosivos, Rif, Tabacos Filipinas, Petrolillos, Ford, Bonos Oro Tesorería 6%, 160.

BOLSA DE BILBAO

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Acciones Banco de Bilbao, Id. Banco de Vizcaya (A), Id. F.-C. La Robla, Id. F.-C. Vascongados, Id. F.-C. M. Z. A.

La moneda

Las cotizaciones registradas hoy han sido las siguientes: Francos 38,925, Libras 48,40, Dólares 9,955 (Faciliada por el Banco de Vitoria)

JOYERÍA, PLATERÍA, RELOJERÍA, BISUTERÍA. TALLER DE REPARACIONES. Joyería fina.—Cubiertos de plata y metal blanco.—Reljes de oro de ley.—Reljes de clase corriente y de las marcas Longines, Zenit, Omega, Cyma y otras.—Reljes de pared con cajas de estilo.—Carrillones Ave María de Lourdes y Westminster.—Despertadores.—Objetos para regalo.—Todos los obj-tos de oro y plata están contratados. IMPORTANTE.—Sigo vendiendo el reloj de pared con 15 días de cuerda; horas y medias a 55 pesetas. Postas 28 (Frente a Correos)